



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/C.5/47/L.45
8 September 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 157 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ

Проект резолюции, представленный Председателем после неофициальных консультаций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

принимая во внимание резолюцию 186 (1964) Совета Безопасности от 4 марта 1964 года, на основании которой Совет создал Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил, причем последней из них является резолюция 839 (1993) от 11 июня 1993 года,

признавая, что для покрытия расходов на Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре с 16 июня 1993 года требуется иная процедура в отличие от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

1/ A/47/1001.

2/ A/47/1004.

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии вносить относительно более значительные взносы и что экономически менее развитые страны обладают относительно ограниченными возможностями по внесению взносов для такой операции,

принимая во внимание особую ответственность государств, являющихся постоянными членами Совета Безопасности, за финансирование таких операций, как об этом говорится в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года,

с признательностью отмечая, что правительства некоторых стран внесли добровольные взносы для финансирования Сил,

отмечая, что добровольных взносов недостаточно для покрытия всех расходов на данную операцию, включая расходы, понесенные правительствами стран, представляющих войска, до 15 июня 1993 года, и выражая сожаление в связи с отсутствием надлежащего отклика на различные призывы о внесении добровольных взносов, включая призывы, содержащиеся в разделе IV резолюции 47/218 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1992 года,

с удовлетворением отмечая постоянные усилия правительств стран, предоставляющих войска для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре,

учитывая исключительную важность обеспечения Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре необходимыми финансовыми ресурсами для того, чтобы они могли осуществлять свой мандат,

1. подтверждает, в контексте пункта 4 резолюции 831 (1993) Совета Безопасности от 27 мая 1993 года, в котором Совет затронул вопрос о финансировании Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, роль Генеральной Ассамблеи, установленную в статье 17 Устава Организации Объединенных Наций, как органа, который рассматривает и утверждает бюджет Организации, а также распределение ее расходов между государствами-членами;

2. выражает озабоченность в связи с тем, что рекомендация Секретариата Совету Безопасности относительно характера финансирования Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре не учитывает роли Генеральной Ассамблеи согласно статье 17 Устава;

3. просит Председателя Генеральной Ассамблеи довести до сведения Председателя Совета Безопасности содержание настоящей резолюции;

4. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;

5. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры, в частности исходя из замечаний и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, для обеспечения максимально эффективного и экономного управления Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, для повышения качества управления и включения в доклад Генеральной Ассамблеи по этому вопросу информации о шагах, предпринятых в этом отношении;

/...

6. настоятельно призывает все государства-члены предпринять все возможные усилия с целью обеспечения незамедлительной и полной выплаты их долевых взносов для финансирования Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре;
7. постановляет, что расходы на Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре за период, начинающийся 16 июня 1993 года, которые не покрываются добровольными взносами, должны рассматриваться как расходы Организации, которые несут государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций;
8. постановляет также выделить на период с 16 июня по 15 декабря 1993 года 8 771 000 долл. США брутто (8 443 000 долл. США нетто) и соответственно просит Генерального секретаря открыть специальный счет для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре в соответствии с пунктом 29 его доклада 1/;
9. постановляет далее в качестве специальной меры распределить сумму в 8 771 000 долл. США брутто (8 443 000 долл. США нетто), выделенную на вышеупомянутый период, между государствами-членами с учетом состава групп, перечисленных в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и с поправками, внесенными Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 от 20 декабря 1991 года и 47/218 от 23 декабря 1992 года, а также с учетом шкалы взносов, установленной в резолюции 46/211 А от 20 декабря 1991 года и решении 47/456 от 23 декабря 1992 года;
10. постановляет, чтобы в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года в счет долевых взносов, распределяемых между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 9 выше, были зачтены их соответствующие доли в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала Фонда уравнивания налогообложения в размере 328 000 долл. США за период с 16 июня по 15 декабря 1993 года, утвержденных для финансирования Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре;
11. постановляет установить взносы Андорры, Чешской Республики, Эритреи, бывшей югославской Республики Македонии, Монако и Словакии для финансирования Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре в соответствии со ставками взносов, которые будут утверждены Генеральной Ассамблеей для этих членов на ее сорок восьмой сессии;
12. предлагает новым членам, перечисленным в пункте 11 выше, внести аванс в счет их долевых взносов, которые будут установлены позднее;
13. предлагает вносить добровольные взносы для финансирования Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре наличными и в форме услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут распределяться, при необходимости, в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

14. постановляет сохранить счет, открытый до 16 июня 1993 года для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, в качестве отдельного счета и предлагает государствам-членам вносить добровольные взносы на этот счет и в этой связи просит Генерального секретаря активизировать его усилия по привлечению добровольных взносов, поступающих на этот счет;

15. просит Генерального секретаря с учетом добровольного характера финансирования Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре до 16 июня 1993 года представить не позднее 31 января 1994 года доклад о постоянном счете, упомянутом в пункте 14 настоящей резолюции;

16. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре".
